

# PERMOHONAN PENGGUNAAN TANAH

## *Application for plantsite*

### **1. PEMOHON**

#### *Application*

- 1.1 Nama Perusahaan :  
*Company name*
- 1.2 Alamat :  
*Mailing Address*
- 1.3 Pejabat yang diberi kuasa :  
*Executive in charge*
- 1.4 Telepon :  
*Telephone*
- 1.5 Telex :  
*Telex*
- 1.6 Nomor NPWP :

### **2. BENTUK USAHA PENANAMAN MODAL**

#### *Investment scheme*

- 2.1. Jelaskan apakah perusahaan ini dalam rangka PMA, PMDN, perusahaan nasional diluar rangka PMDN perusahaan perseroan atau bentuk lainnya.  
*Is this company a joint venture scheme, domestic investment, non facility investment or private business (explain).*
- 2.2. Nama orang/perusahaan peserta :  
*Participants/partners in this venture*

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

- 2.3. Sudah kah Tuan mendapatkan Izin PMA/PMDN dan/atau izin usaha :  
*Did you obtain foreign domestic investment approval and/or business licence*

**Sudah**  **belum**   
*Already not yet*

**Dari** :  
*From*

**Tanggal** :  
*Date*

**Nomor** :  
*Number*

**Jenis izin** :  
*Kind of licence*

- 2.4. **Jumlah modal yang akan ditanam** : Rp. (US\$ )  
*Total planned investment*
- Modal saham** : Rp. (US\$ )  
*Equity capital*
- Modal pinjaman** : Rp. (US\$ )  
*Loan capital*

**3. BIDANG USAHA**  
*Line of business*

<b>Barang dan/atau jasa yang akan dibuat/dikerjakan</b> <i>Good(s) and/or service(s) to be produced / rendered</i>	<b>Kapasitas yang direncanakan</b> <i>Planned capacity</i>	
	<b>Per hari</b>	<b>Per tahun</b>
	<i>Per day</i>	<i>Per year</i>
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

#### 4. PEMASARAN

*Marketing*

		Jumlah <i>Quantity</i>	Rp.	US\$
4.1.	<u>Untuk dalam negeri</u> <i>For domestic market</i>			
4.2.	<u>Untuk export/luar negeri</u> <i>For export/foreign market</i>			
	<b>Total</b>			

#### 4.3. Penjelasan:

*Explanation*

#### 5. KEBUTUHAN BAHAN BAKU & BAHAN PEMBANTU

*Raw material and supporting material requirement*

	Bahan baku & bahan pembantu <i>Raw material &amp; supporting Material</i>	Jumlah kebutuhan Setahun (ton) <i>Annual requirements In tons</i>	Nilai kebutuhan Setahun (ton) <i>Value of annual Requirements in tons</i>	Bahan didapat dari <i>Material to be found from</i>	
				Berasal dari dalam (sebutkan daerahnya)	Berasal dari import (sebutkan negaranya)
				<i>Local source (state the place)</i>	<i>Import (state the country)</i>
5.1.	<u>Bahan baku</u> <i>Raw material</i>				
	I.1.				
	I.2.				
	I.3.				
	I.4.				
	I.5.				
5.2.	<u>Bahan pembantu</u> <i>Supporting material</i>				
	2.1.				
	2.2.				
	2.3.				
	2.4.				
	2.5.				

## 6. PERTIMBANGAN LINGKUNGAN

### Environmental consideration

#### 6.1. Air Buangan :

##### Waste Water

6.1.1 Apakah air buangan dari pabrik Tuan mengandung bahan-bahan yang menimbulkan polusi, seperti :

*Is the waste water from your factory contain substances effecting water pollution, such as :*

a. **Minyak bekas :** Ya  Tidak  Apabila ya, berasal dari :  
*Waste oil Yes No If yes, come from*

<b>Ruang pembangkit</b> <i>Power plant</i>	
<b>Ruang produksi</b> <i>Production hall</i>	
<b>Bengkel</b> <i>Workshop</i>	

b. **Bahan kimia cair :** Ya  Tidak  Apabila ya, sebutkan  
*Liquid chemical Yes No Bahan kimia tersebut :*  
*If yes, state the chemicals*

1.
2.
3.

c. **Bahan kimia padat :** Ya  Tidak  Apabila ya, sebutkan  
*Solid chemicals Yes No Bahan kimia tersebut :*  
*If yes, state the chemicals*

1.
2.
3.

d. **Bahan radioaktif :** Ya  Tidak  Apabila ya, sebutkan  
*Radioactive material Yes No Bahannya :*  
*If yes, state the materials*

1.
2.
3.

e. **Lain-lain :** Ya  Tidak  Apabila ya, sebutkan  
*Others Yes No Bahannya :*  
*If yes, state the materials*

1.
2.
3.

6.1.2. **Perkiraan jumlah air buangan dalam satu hari :**

*Estimated total waste water per day*

	<b>M<sup>3</sup>/hari</b>
	<i>M<sup>3</sup>/day</i>

6.1.3. **Apakah air buangan tersebut akan dibuang secara terus menerus :**

*Is the waste water discharge continously*

Ya	<input type="checkbox"/>	Tidak	<input type="checkbox"/>
<i>Yes</i>		<i>No</i>	

6.1.4. **Apabila tidak terus menerus, setiap berapa jam akan dibuang :**

*If it not discharged continously, in every how many hours will be discharge*

	<b>Jam</b>
	<i>Hours</i>

6.1.5. **Apakah Tuan merencanakan pengolahan pendahuluan untuk air Buangan Tuan :**

*Do you plan to instell pretreatment plant for your waste water*

Ya	<input type="checkbox"/>	Tidak	<input type="checkbox"/>
<i>Yes</i>		<i>No</i>	

6.2. **Gas Buangan :**

*Waste Gas*

6.2.1. **Apakah gas buangan dari pabrik Tuan mengandung bahan-bahan yang dapat menimbulkan polusi udara seperti :**  
*Is the waste gas from your factory contain substance which effecting air pollution, such as :*

- a. **Gas-gas kimia :** Ya  Tidak  **Apabila ya, sebutkan gas-gas tsb :**

1.
2.
3.

  
*Chemical gases* Yes No *If yes, state the gases*
- b. **Logam-logam :** Ya  Tidak  **Apabila ya, sebutkan logam-logam tsb :**

1.
2.
3.

  
*Metals* Yes No *If yes, state the metals*
- c. **Debu lainnya :** Ya  Tidak  **Apabila ya, sebutkan debu tsb :**

1.
2.
3.

  
*Other dusts* Yes No *If yes, state the dusts*
- d. **Bau :** Ya  Tidak  **Apabila ya, sebutkan macam bau tsb :**

1.
2.
3.

  
*Fume* Yes No *If yes, state the kind of fumes*

6.2.2. **Apakah gas buangan dari pabrik Tuan akan menimbulkan polusi, apakah Tuan mempunyai rencana memasang alat anti polusi :** Ya  Tidak   
*If your waste gas cause air pollution, do you have a plan to instal air pollution control equipment.* Yes No

6.3. **Gangguan Suara :**

*Noise*

6.3.1. **Apakah mesin-mesin Tuan akan menimbulkan gangguan suara yang dapat sangat mengganggu terhadap tetangga saudara :** Ya  Tidak   
*Are your machinerics producing noise which is very disturbing your neighbors* Yes No

6.3.2. **Apabilaya, apakah Tuan sudah merencanakan untuk mengu rangi gangguan suara tersebut :** Ya  Tidak   
*If yes, do you have a plan for reducing the noise :* Yes No

6.4. **Sampah padat :**

*Solid waste*

6.4.1. **Berapa jumlah sampah padat yang dibuang setiap hari :**

	<b>M<sup>3</sup>/hari</b> <i>M<sup>3</sup>/day</i>
--	---

  
*How much is the total solid waste discharge every day :*

6.4.2. **Apakah Tuan sudah mempunyai cara untuk pembuangannya :** Ya  Tidak   
*Do you have a system to discharge thise solid waste :* Yes No

6.5. **Penjelasan tambahan mengenai :**

*Additional explanation about*

<b>Air buangan</b> <i>Waste water</i>		<b>Suara</b> <i>Noise</i>	
<b>Gas buangan</b> <i>Waste gas</i>		<b>Sampah padat</b> <i>Solid waste</i>	

## 7. KEBUTUHAN TANAH

### *Land requirement*

7.1. Keseluruhan kebutuhan tanah

*Total land requirement*

	<b>m<sup>2</sup></b> <i>sq.m</i>
--	-------------------------------------

7.2. Areal yang akan tertutup oleh bangunan :

*Area to be covered by building*

	<b>m<sup>2</sup></b> <i>sq.m</i>
--	-------------------------------------

\* Penggunaan tanah dan pembangunan pabrik terikat kepada Peraturan Umum

*Land use istied to General Conditions and Restrictions*

\* Harap lampirkan rencana penggunaan tanah dan rencana pembangunan pabrik

*Please enclose your land use plan and plant layout*

## 8. KEBUTUHAN – KEBUTUHAN SARANA

### *Utility requirement*

8.1. Kebutuhan listrik

*Electric power requirement*

8.1.1 Jumlah daya listrik yang dibutuhkan :

*Total electric capacity needed*

	KVA
--	-----

8.1.2 Besat tegangan listrik yang dipergunakan :

*Voltage to be use*

	V
--	---

8.1.3 Apakah diinginkan memakai listrik dari PLN atau generator sendiri atau keduanya :

*Do you prefer to use electric power from PLN or from generator or both*

PLN	Generator	<b>Keduanya</b> <i>Both</i>

8.2. Kebutuhan Air Industri

*Industrial water requirement*

\* Volume air yang dibutuhkan :

*Volume of water required*

	<b>m<sup>3</sup>/jam</b> <i>m<sup>3</sup>/hour</i>
--	---

8.3. Kebutuhan Tilpun

*Telephone line requirement*

\* Jumlah sambungan yang dibutuhkan :

*Telephone line required*

	<b>SST</b> <i>Line</i>
--	---------------------------

9. **JUMLAH TENAGA KERJA YANG DIBUTUHKAN**

*Number of manpower required*

9.1. **Tenaga Teknik**  
*Technical Personnel*

9.2. **Tenaga Kantor**  
*Office Personnel*

9.3. Total 9.1 + 9.2

		Lokal <i>Domestic</i>	Asing <i>Foreigner</i>			Lokal <i>Domestic</i>	Asing <i>Foreigner</i>	Total 9.1 + 9.2
9.1.1	<b>Tenaga tak terdidik</b> <i>Unskilled labor</i>			9.2.1	<b>Tenaga tak terdidik</b> <i>Unskilled labor</i>			
9.1.1	<b>Tenaga terdidik</b> <i>Skilled personnels</i>			9.2.2	<b>Tenaga terdidik</b> <i>Skilled personnels</i>			
	<b>Total</b>				<b>Total</b>			

10. **PEMBANGUNAN DAN OPERASI**

*Construction and Operation*

10.1. **Kapan rencana pembangunan akan dimulai** :  
*Planned date to start construction*

10.2. **Kapan rencana akan mulai berproduksi komersi** :  
*Planned date to start commercial operation*

11. **CARA PEMBAYARAN HARGA TANAH**

*Payment schemes for land price*

11.1. **Tunai pada waktu penandatanganan kontrak** :  
*Cash payment on the signing of contract*

Ya  Tidak   
Yes No

11.2. **Sewa** :  
*Lease / rental*

10 th	15 th	20 th	25 th	30 th

**Catatan :**

*Note*

Dengan mengisi formulir permohonan ini, yang bertandatangan dibawah ini berarti telah mengetahui dan tidak keberatan atas peraturan umum dan pembatasan-pembatasan oleh PT Kawasan Industri Gresik.  
*By filling this application form the undersigned has known and has no objections on the general conditions issued and limitation by PT Gresik Industrial Estate.*

Gresik,

Materai  
Stamp  
Rp. 6000,-

**Tanda tangan pemohon**  
*Applicant signature*